



---

# Zawartość

---

<b>Instalacja</b>	<b>3</b>
<b>Rozmieszczenie i funkcje elementów sterowania</b>	<b>4</b>
Pilot zdalnego sterowania	
Instalacja baterii / Panel czołowym	
<b>Podstawowe operacje</b>	<b>7</b>
Włączanie i wyłączanie / Wybór programu	
Regulacja głośności / Funkcja Quick view	
Funkcja wyciszenia	
Wybór języka na ekranie	
<b>Menu ekranowe</b>	<b>8</b>
Wybór menu	
<b>Nastawianie stacji telewizyjnych</b>	<b>9</b>
Automatyczne dostrajanie programów	
Ręczne dostrajanie programów	
Precyzyjne dostrajanie / Edycja programów	
Wywoływanie tablicy programów	
<b>Regulacja obrazu</b>	<b>14</b>
Regulacja obrazu	
Eye (System regulacji obrazu) (opcja)	
Format obrazu / Funkcja obrazu Turbo (opcja)	
<b>Regulacja dźwięku</b>	<b>16</b>
Regulacja dźwięku / Funkcja dźwięku Turbo (opcja)	
Odbiór stereo/dual / Odbiór NICAM	
Wybór sposobu odtwarzania dźwięku wyjściowego	
<b>Inne funkcje</b>	<b>18</b>
Tryb pracy TV i AV (telewizja wideo)	
Wybór automatycznego przełączania sygnałem wideo	
Zabezpieczenie przed dziećmi	
Automatyczne wyłączenie (funkcja Auto sleep)	
Automatyczny poziom głośności (funkcja AVL)	
Niebieskie tło / Nachylenie obrazu	
Funkcja Sleep	
<b>Funkcja PIP (opcja)</b>	<b>20</b>
Włączanie i wyłączanie / Wybór programu w oknie	
Wybór obrazu źródłowego dla okna obrazu	
Przełączanie pomiędzy obrazem głównym a oknem obrazu	
Wielkość okna obrazu / Zatrzymanie okna obrazu	
Zmiana pozycji okna obrazu	
Przeglądanie programów	
<b>Teletext (opcja)</b>	<b>21</b>
Włączanie/wyłączanie / Tryb SIMPLE	
Tryb TOP (opcja) / FASTEXT	
Specjalne funkcje teletextu	
<b>Podłączanie urządzeń zewnętrznych</b>	<b>21</b>
Gniazdo antenowe / Gniazda Eurocart	
Gniazda wejściowe/wyjściowe audio/wideo	
Gniazda wejściowe S-video/audio (S-AV) (opcja)	
Gniazdo słuchawkowe (opcja)	
Gniazdo wejściowe komputera PC (opcja)	
<b>Sprawdź, gdy pojawi się problem</b>	<b>26</b>
<b>Dane techniczne</b>	<b>27</b>

---

---

# Instalacja

---

## Zasilanie

Odbiornik ten jest zasilany ze źródła napięcia przemiennego o napięciu wskazanym na etykiecie umieszczonej na tylnej pokrywie obudowy. Nigdy nie podłączać do napięcia stałego. W przypadku burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub zaników zasilania wyjąć wtyczkę anteny i zasilania.

## Uwaga

Aby uniknąć pożaru lub niebezpieczeństwa porażenia nie wystawiać odbiornika na działanie deszczu ani wilgoci.

## Naprawy

Nigdy nie zdejmować tylnej pokrywy odbiornika ponieważ, może to narazić użytkownika na działanie wysokiego napięcia lub inne niebezpieczeństwa. Gdy odbiornik nie działa poprawnie odłączyć zasilanie i wezwać serwis.

## Antena

Podłączyć przewód antenowy do gniazda oznaczonego a 175Ω na tylnej ścianie obudowy. Aby zapewnić najlepszy odbiór powinno stosować się antenę zewnętrzną.

## Umieszczenie

Należy ustawić odbiornik tak, aby światło słoneczne ani żadne inne jasne światło nie padało bezpośrednio na ekran. Należy dbać o to, aby nie narażać odbiornika na niepotrzebne wibracje, wilgoć, kurz ani gorąco. Również należy upewnić się, że odbiornik jest usytuowany w miejscu umożliwiającym swobodny przepływ powietrza. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych w tylnej pokrywie.

---

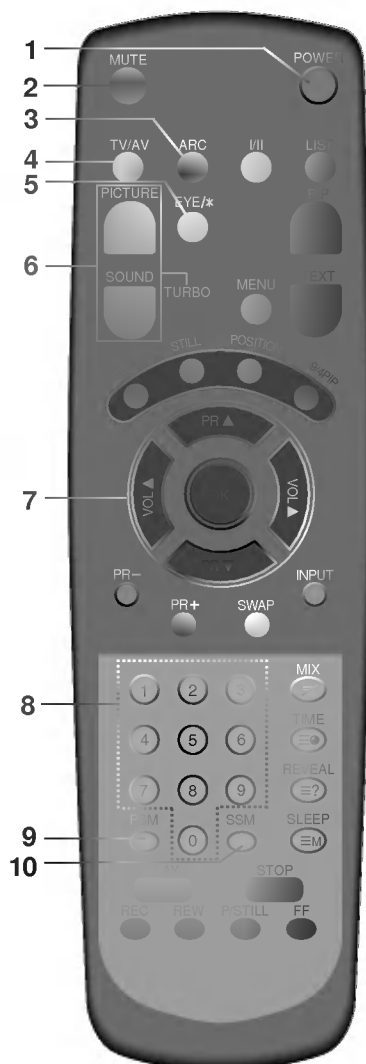
## Rozmieszczenie i funkcje elementów sterowania

---

Wszystkie funkcje mogą być sterowane z pilota zdalnego sterowania. Niektóre funkcje mogą być również regulowane przyciskami na czołowym panelu odbiornika.

### Pilot zdalnego sterowania

Przed użyciem pilota zdalnego sterowania proszę zainstalować baterie. Patrz na następnej stronie.



- 1. POWER (Zasilanie)**  
włącza odbiornik ze stanu czuwania lub wyłącza do stanu czuwania.
- 2. MUTE (Wyciszenie)**  
włącza lub wyłącza dźwięku.
- 3. ARC (Sterowanie proporcjami obrazu)**  
zmienia format obrazu.
- 4. TV/AV**  
wybiera odbiór telewizji lub wideo.  
usuwa menu z ekranu.  
włącza odbiornik ze stanu czuwania.
- 5. EYE/\* (opcja)**  
włącza lub wyłącza funkcję Eye (system regulacji obrazu).
- 6. TURBO PICTURE (Funkcja turbo obrazu) (opcja)**  
włącza lub wyłącza funkcję obrazu Turbo.  
**TURBO SOUND (Funkcja turbo dźwięku) (opcja)**  
włącza lub wyłącza funkcję dźwięku Turbo.
- 7. ▲ / ▼ (Program wyższy/nizszy)**  
wybiera program lub pozycję w menu.  
włącza odbiornik ze stanu czuwania.  
**◀ / ▶ (Głośność głośniejszej/ciszej)**  
ustawia głośność.  
zmienia ustawienia w menu.  
**OK**  
potwierdza wybór lub wyświetla aktualny tryb.
- 8. PRZYCISKI NUMERYCZNE**  
włącza odbiornik ze stanu czuwania lub bezpośrednio wybiera numer.
- 9. PSM (Pamięć Nastaw Obrazu)**  
przywołuje ustawienia obrazu preferowane przez użytkownika.
- 10. SSM (Pamięć Nastaw Dźwięku)**  
przywołuje ustawienia dźwięku preferowane przez użytkownika.

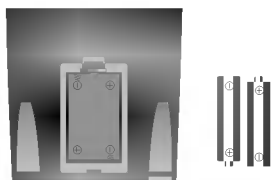
## Rozmieszczenie i funkcje elementów sterowania

11. **I/II**  
wybiera język przy audycjach dwujęzycznych.  
wybiera dźwięk mono przy audycjach stereofonicznych.
12. **LIST**  
wyświetla tablicę programów.
13. **PRZYCISKI FUNKCJI PIP (Obraz W Obrazie) (opcja)**  
**PIP**  
włącza lub wyłącza okno obrazu.  
**PR+/- (opcja)**  
wybiera program w oknie obrazu.  
**SWAP**  
przełącza pomiędzy obrazem głównym a oknem obrazu.
14. **INPUT**  
wybiera źródło obrazu dla okna obrazu.
15. **SIZE**  
zmienia rozmiar okna obrazu.  
**STILL**  
zatrzymuje ruch w oknie obrazu.  
**POSITION**  
przesuwa okno obrazu zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
16. **9/4PIP**  
włącza i wyłącza tryb przeglądania programów w 4 lub 9 oknach obrazu.
14. **MENU**  
wybiera menu.
15. **PRZYCISKI TELETEKSTU (opcja)**  
Przyciski te są używane do obsługi teletekstu.  
Dalsze szczegóły, patrz rozdział „Teletekst”.
16. **SWAP**  
przełącza na poprzednio oglądany program.
17. **SLEEP**  
ustawia zegar funkcji SLEEP.
18. **PRZYCISKI MAGNETOWIDU**  
steruje magnetowidem produkcji firmy LG.

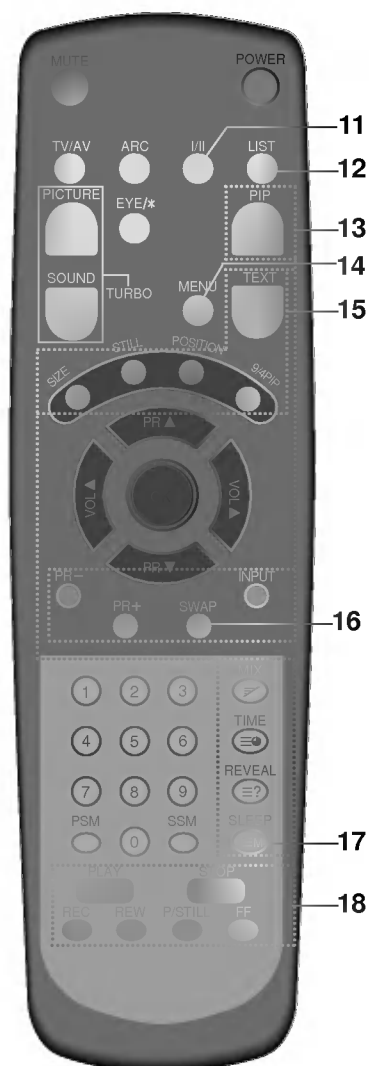
**Uwaga** :W trybie teletekstu przyciski **PR +/-**, **SWAP**, **INPUT** są używane jako kolorowe przyciski funkcji teletekstu.

### Instalacja baterii

Pilot zdalnego sterowania jest zasilany z dwóch baterii typu AAA. Delikatnie zsunąć pokrywę pilota zdalnego sterowania, aż zostanie otwarty zasobnik na baterie. Włożyć dwie baterie zgodnie z symbolami polaryzacji (+ i -) zaznaczonymi wewnątrz zasobnika.



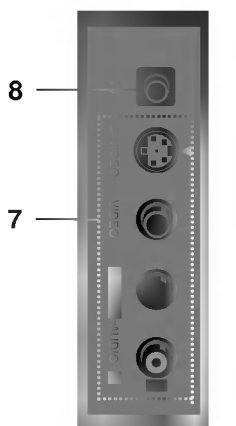
**Uwaga** : Jeżeli nie planuje się używania pilota zdalnego sterowania przez dłuższy czas, należy usunąć baterie, aby uniknąć uszkodzenia z powodu możliwości wycieku elektrolitu.



---

## Rozmieszczenie i funkcje elementów sterowania

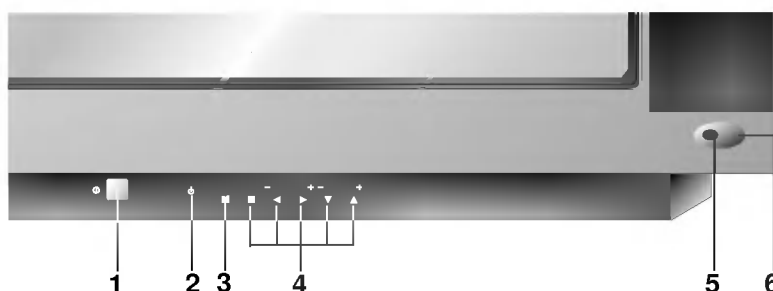
---



Na panelu side

### Panel czołowym

Z przycisków na panelu czołowym można korzystać tylko ich lekko dotykając, zamiast naciskania (za wyjątkiem przycisku włączenia zasilania).



- 1. MAIN POWER (włącznik główny zasilania) (POWER Ⓞ)**  
włącza lub wyłącza odbiornik.
- 2. WSKAŹNIK ZASILANIA/ STANU CZUWANIA**  
świeci siłą jasno, gdy odbiornik jest w stanie czuwania.  
ulega przyciemnieniu, gdy odbiornik jest włączony.
- 3. MENU**  
wywołuje menu.
- 4. OK**  
potwierdza wybór użytkownika lub wyświetla aktualny tryb.  
**◀ / ▶ (głośność głośniejsz/ciszej)**  
ustawia głośność.  
zmienia ustawienia w menu.  
**▲ / ▼ (program wyższy/nizszy)**  
wybiera program lub pozycję w menu.  
włącza odbiornik ze stanu czuwania.
- 5. EYE (opcja)**  
reguluje obraz zależnie od warunków otoczenia.
- 6. CZUJNIK ZDALNEGO STEROWANIA**
- 7. Gniazda wejściowe AUDIO/WIDEO (AV 3)**  
do tych gniazd należy podłączyć wyjścia audio/wideo urządzeń zewnętrznych.  
**GNIAZDO WEJŚCIOWE S-VIDEO/ AUDIO (S-AV) (opcja)**  
do gniazda S-VIDEO należy podłączyć wyjście wideo magnetowidu **S-VIDEO**.  
a wyjście audio magnetowidu S-VIDEO należy podłączyć do gniazd audio, tak jak **AV3**.
- 8. GNIAZDO SŁUCHAWKOWE (opcja)**  
do tego gniazda należy podłączyć słuchawki.

---

## Podstawowe operacje

---

### Włączanie i wyłączenie

1. W celu włączenia odbiornika należy wcisnąć włącznik główny zasilania.
2. Jeżeli odbiornik jest w stanie czuwania, aby włączyć go całkowicie należy nacisnąć przyciski **POWER**, **▲** / **▼**, **TV/AV** lub jeden z przycisków NUMERYCZNYCH na pilocie zdalnego sterowania.
3. Wcisnąć przycisk **POWER** na pilocie zdalnego sterowania. Odbiornik powraca do stanu czuwania.
4. Wcisnąć ponownie włącznik główny zasilania. Powoduje to całkowite wyłączenie odbiornika; wskaźnik stanu zasilania/ czuwania zgaśnie po kilku sekundach.

**Uwaga :** Jeżeli odbiornik jest włączony, i wtyczka sieciowa zostanie odłączona od zasilania, to gdy ponownie wtyczka sieciowa zostanie włączona do gniazda zasilania, odbiornik włączy się w stan czuwania.

### Wybór programu

Numer programu można wybrać używając przycisków **▲** / **▼** lub przycisków NUMERYCZNYCH.


### Regulacja głośności

W celu regulacji głośności należy korzystać z przycisków **◀** / **▶**.

### Funkcja Quick view

Nacisnąć przycisk **SWAP**, aby przełączyć na ostatnio oglądany program.

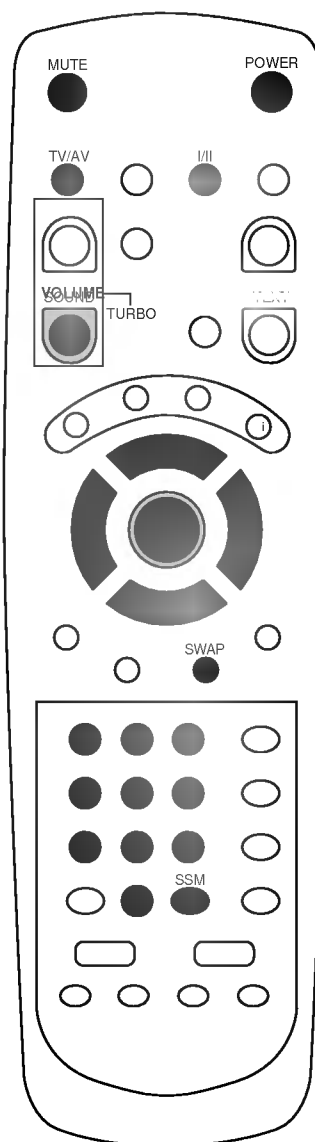
### Funkcja wyciszenia

Nacisnąć przycisk **MUTE**. Dźwięk zostanie wyłęczony i pojawi się symbol . Można to anulować naciskając przyciski **MUTE**, **◀** / **▶**, **SSM**, **I/II** lub **TURBO SOUND**.

### Wybór języka na ekranie

Jest to funkcja opcjonalna. Menu może być wyświetlane na ekranie w różnych językach. Najpierw należy wybrać język.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wyświetlić Menu programów.
2. Przy pomocy przycisku **▲** / **▼** wybrać **Język (Language)**.
3. Nacisnąć przycisk **OK** aby wyświetlić następne menu.
4. Nacisnąć przycisk **▲** / **▼**, aby wybrać żądany język.
5. Nacisnąć przycisk **OK**.  
Wszystkie napisy na ekranie będą się ukazywać w wybranym języku.
6. Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby powrócić do normalnego oglądania programu telewizyjnego.



# Menu ekranowe

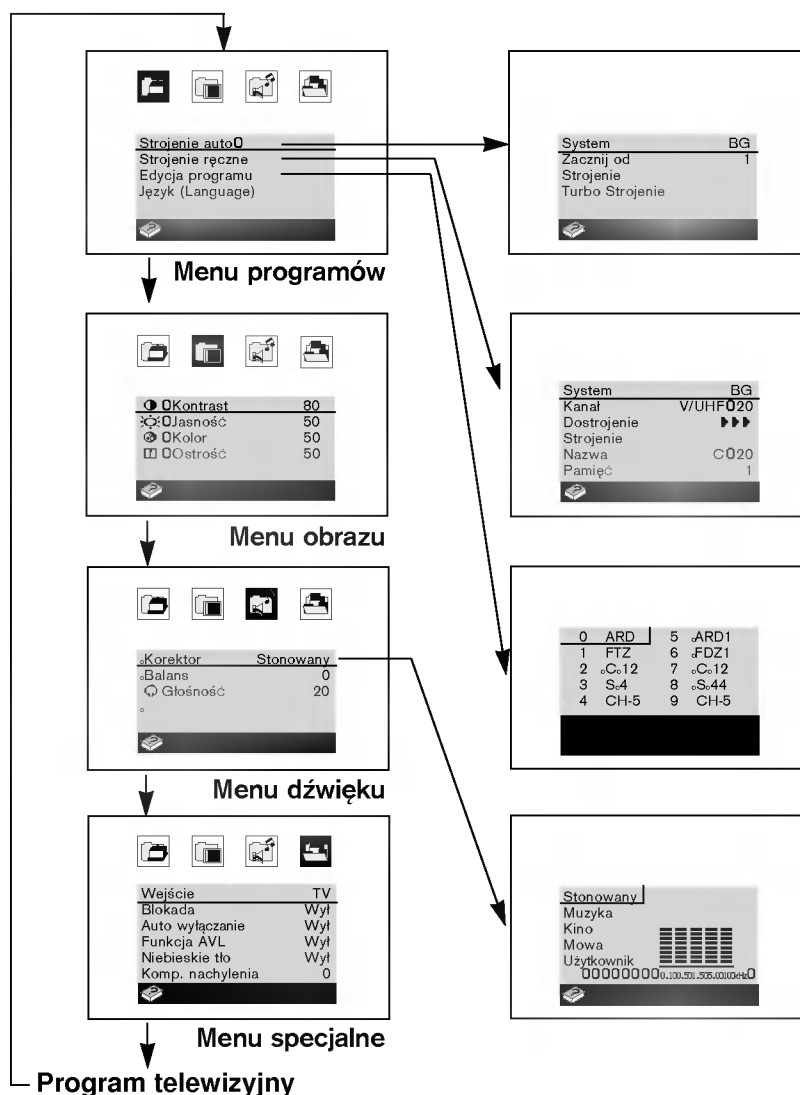
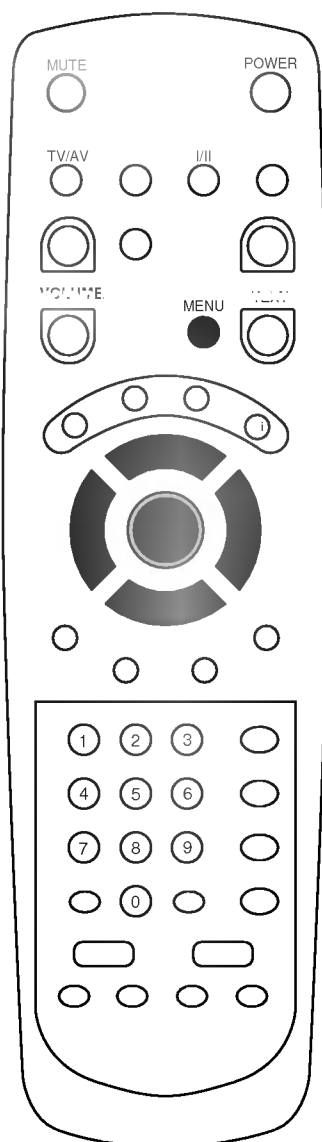
Dialog między użytkownikiem a odbiornikiem jest prowadzony na ekranie za pomocą menu. Również są wyświetlane symbole przycisków potrzebnych do wykonania kolejnych kroków.

## Wybór menu

1. Nacisnąć przycisk MENU aby wyświetlić każde z menu.
2. Przy pomocy przycisków ▲ / ▼ wybrać pozycję w menu. Wybrana pozycja menu zmienia się z zielonej na czerwoną.
3. Używać przycisków ◀ / ▶ aby zmieniać ustawienia tej pozycji menu lub przycisku OK aby wyświetlić następnę menu.

### Uwaga:

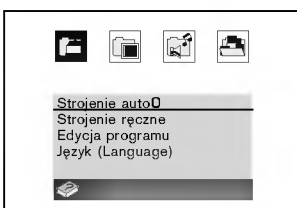
- a. W trybie AV (wideo) Menu programów nie jest wyświetlane.
- b. W trybie teletekstu nie jest wyświetlane żadne menu.
- c. W niektórych modelach, nie są wyświetlane elementy **Strojenie** lub **Turbo strojenie**. W Menu **Strojenie auto** jest wyświetlany element **Start**.
- d. W niektórych modelach, w Menu dźwięku nie jest wyświetlany element **Głośnik basowy**. Funkcja ta działa jedynie w odbiornikach wyposażonych w głośniki Airo-dome.





# Nastawianie stacji telewizyjnych

W odbiorniku tym, pod numerami programów (00 do 99), może zostać zapamiętanych do 100 stacji telewizyjnych. Po zaprogramowaniu stacji, aby oglądać ustawione stacje, można później używać przycisków ▲ / ▼ lub przycisków NUMERYCZNYCH. Stacje mogą być dostrajane w trybie automatycznym lub ręcznie.

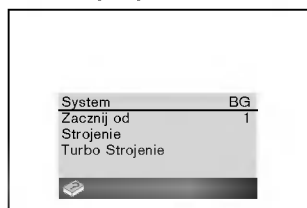


Menu programów

## Automatyczne dostrajanie programów

Wszystkie stacje, które są odbierane, mogą być zapamiętywane przy użyciu tej metody. Poleca się aby stosować tą metodę podczas instalacji odbiornika.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu programów.
2. Nacisnąć przycisk ▲ / ▼ aby wybrać **Strojenie auto**.
3. Nacisnąć przycisk **OK** aby wyświetlić menu **Strojenie auto**.

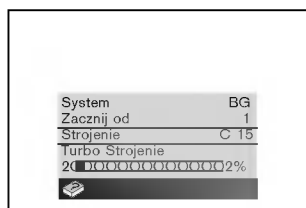


4. Nacisnąć przycisk ▲ / ▼ aby wybrać **System**. Wybrać system telewizyjny przyciskami ◀ / ▶ ;  
**LL** : SECAM L/L' (Francja)  
**BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Europa/Europa Wschodnia)  
**I** : PAL I/II (Wlk. Brytania/Irlandia)  
**DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Europa Wschodnia)
5. Nacisnąć przycisk ▲ / ▼ aby wybrać **Zacznij od**.
6. Ustawić numer pierwszego programu do zapamiętania, naciskając przyciski ◀ / ▶ lub przyciski NUMERYCZNE. Numer programu poniżej 10 wprowadza się z cyfrą „0” na początku np. „05” dla 5.
7. Przy pomocy przycisku ▲ / ▼ wybrać rodzaj przeszukiwania **Strojenie** lub **Turbo strojenie**.

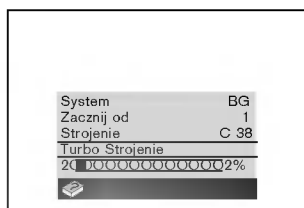
**Opcja** : W niektórych modelach można wybrać jedynie **Start**.

### Uwaga:

- a. *Przeszukiwanie Turbo strojenie jest dużo szybsze niż Strojenie a w niektórych modelach Strojenie automatycznie zapamięta programy we wszystkich dostępnych systemach. Turbo strojenie jest dużo szybsze, lecz zapamięta tylko programy nadawane w systemie wybranym.*
- b. *Jeżeli zaprogramowana stacja odbiera dźwięk słabej jakości, należy ponownie wybrać system telewizyjny z menu ręcznego programowania Strojenie ręczne.*

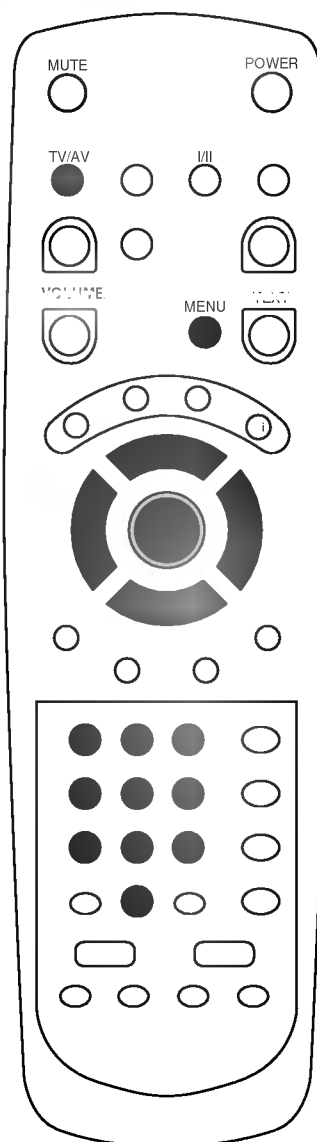


(Przeszukiwanie Normalne)



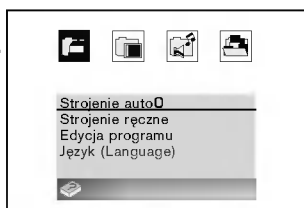
(Przeszukiwanie Turbo)

8. Nacisnąć przycisk **OK** aby rozpocząć programowanie automatyczne. Wszystkie dostępne stacje zostaną zapamiętane. Dla stacji nadających sygnały VPS, PDC lub dane teletekstu są zapamiętywane ich nazwy. Jeżeli stacji nie może być nadana żadna nazwa, zostaje jej przyporządkowany numer kanału i zostaje zapamiętana jako **C** (V/UHF 01-69) lub **S** (kablowe 01-47) z odpowiednim numerem. Aby zatrzymać automatyczne programowanie, należy nacisnąć przycisk **MENU**. Gdy programowanie automatyczne jest zakończone, na ekranie pojawia się tryb **Edycja programu**. Aby zmienić zapamiętane programowanie, patrz rozdział „Edycja programów”.
9. Aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego należy nacisnąć przycisk **TV/AV**.



# Nastawianie stacji telewizyjnych

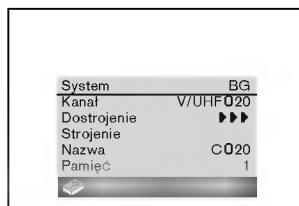
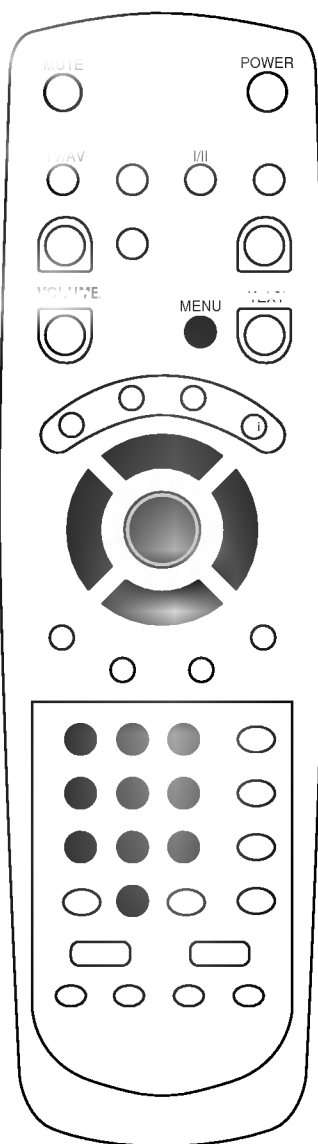
## Menu programów



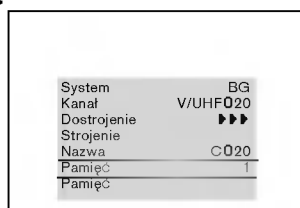
## Ręczne dostrajanie programów

Ręczne programowanie pozwala dobrać i uporządkować stacje w dowolnej żądanej kolejności. Również można określić pięcioliterową nazwę stacji przyporządkowaną do każdego numeru programu.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu programów.
2. Nacisnąć przycisk **▲** / **▼** aby wybrać **Strojenie ręczne**.
3. Nacisnąć przycisk **OK** aby wyświetlić menu **Strojenie ręczne**.



4. Przy pomocy przycisku **▲** / **▼** zaznaczyć **System**. Przyciskami **◀** / **▶** wybrać system telewizyjny;  
**LL** : SECAM L/L' (Francja)  
**BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Europa/Europa Wschodnia)  
**I** : PAL I/II (Wlk. Brytania/Irlandia)  
**DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Europa Wschodnia)
5. Nacisnąć przycisk **▲** / **▼** aby wybrać **Kanal**. Przy użyciu przycisku **◀** / **▶** wybrać **V/UHF** lub **TV kablowa** zgodnie z wymaganiami.  
Numer programu poniżej 10 wprowadza się z cyfrą „0” na początku, np. „05” dla 5.
6. Nacisnąć przycisk **▲** / **▼**, aby wybrać **Strojenie**. Nacisnąć przycisk **◀** / **▶**, aby zacząć przeszukiwanie. Po znalezieniu stacji przeszukiwanie zostaje zatrzymane.
7. Jeżeli znaleziona stacja jest tą, która nam odpowiada, nacisnąć przycisk **▲** / **▼**, aby zaznaczyć **Pamięć**. Wybrać numer programu, pod którym chcemy zapamiętać znalezioną stację naciskając przyciski **◀** / **▶** lub przyciski NUMERYCZNE (00 do 99). Numer programu poniżej 10 wprowadza się z cyfrą „0” na początku, np. „05” dla 5.
8. Nacisnąć przycisk **OK** aby zapamiętać wybrany numer. Ukaze się napis **Pamięć**.



9. Aby zapamiętać inne stacje należy powtórzyć kroki 4 do 8.

## Przyporządkowanie stacji nazwy

1. Powtórzyć kroki 1 do 3 z rozdziału „Ręczne dostrajanie programów”.
2. Nacisnąć przycisk **▲** / **▼**, aby wybrać **Nazwa**.
3. Nacisnąć przycisk **▶**. Można wybierać spośród spacji, +, -, cyfr od 0 do 9 i liter alfabetu od A do Z.  
Nacisnąć przycisk **◀** można wybierać w przeciwnym kierunku.
4. Nacisnąć przycisk **OK**, aby wybrać następną pozycję nazwy, a następnie wybrać jej drugą literę, itd.
5. Powtórzyć kroki 7 i 8 z rozdziału „Ręczne dostrajanie programów”.

---

## Nastawianie stacji telewizyjnych

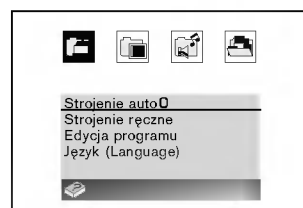
---

### Precyzyjne dostrajanie

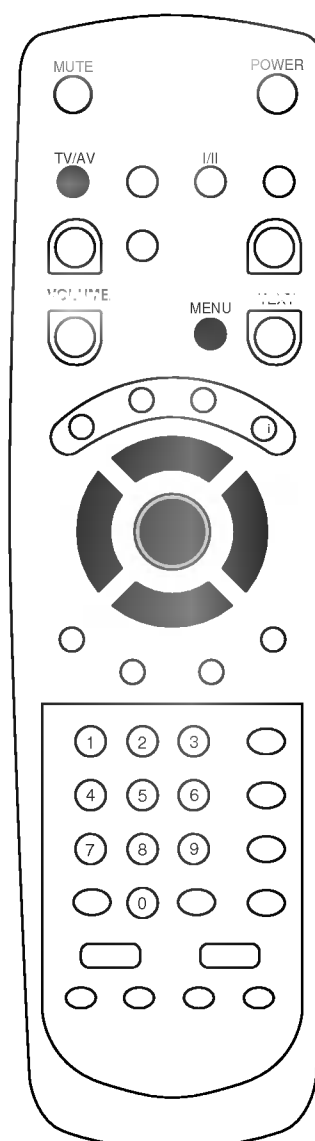
Zwykle precyzyjne dostrajanie jest konieczne tylko wtedy, gdy odbiór programu jest słaby.

1. Powtórzyć kroki 1 do 3 z rozdziału „Ręczne dostrajanie programów”.
2. Nacisnąć przycisk ▲ / ▼ aby wybrać **Dostrojenie**.
3. Przy użyciu przycisków ◀ / ▶ dostroić precyzyjnie do najlepszego obrazu i dźwięku.
4. Powtórzyć kroki 7 do 8 z rozdziału „Ręczne dostrajanie programów”.
5. Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego.

Program dostrojony precyzyjnie będzie podczas jego wybierania wskazywany żółtym numerem.

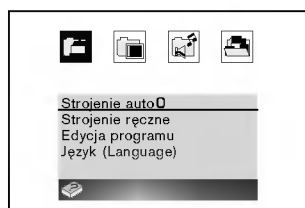


Menu programów



# Nastawianie stacji telewizyjnych

## Menu programów

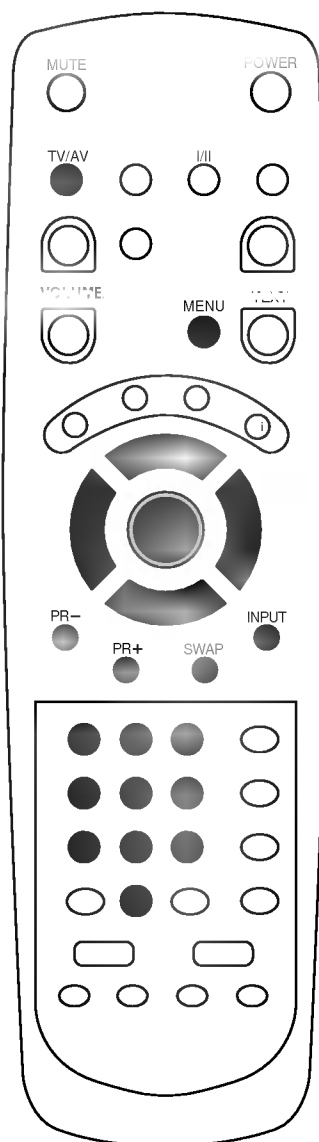


## Edycja programów

Funkcja ta pozwala skasować lub pominąć zapamiętane programy. Można również przesunąć niektóre stacje pod inny numer programu lub pod wybrany numer programu wstawić „pustą” stację.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu programów.
2. Nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać **Edycja programu**.
3. Nacisnąć przycisk **OK** aby wyświetlić menu **Edycja programu**.

0	ARD	5	ARD1
1	FTZ	6	FDZ1
2	C:12	7	C:12
3	S:4	8	S:44
4	CH-5	9	CH-5



## Kasowanie programów

1. Wybrać program, który ma być skasowany używając przycisków **▲ / ▼** lub **◀ / ▶**.
2. Nacisnąć dwukrotnie przycisk **CZERWONY**.  
Wybrany program został skasowany i wszystkie następujące po nim programy zostały przesunięte o jedną pozycję do przodu.

## Kopiowanie programów

1. Wybrać program, który ma być skopiowany używając przycisków **▲ / ▼** lub **◀ / ▶**.
2. Nacisnąć przycisk **ZIELONY**.  
Wszystkie następujące po nim programy, aż do następnego najwyższego numeru programu, zostały przesunięte o jedną pozycję do przodu.

## Przesuwanie programów

1. Wybrać program, który ma być przesunięty używając przycisków **▲ / ▼** lub **◀ / ▶**.
2. Nacisnąć przycisk **ŻÓŁTY**.
3. Przesunąć program pod numer programu, na który chcemy przesunąć przy pomocy przycisków **▲ / ▼**.
4. Nacisnąć ponownie przycisk **ŻÓŁTY**, aby porzucić tę funkcję.

0	ARD	5	ARD1
1	FTZ	6	FDZ1
2	C:12	7	C:12
3	S:4	8	S:44
4	CH-5	9	CH-5

## Pomijanie programów

1. Wybrać program, który ma być pominięty używając przycisków **▲ / ▼** lub **◀ / ▶**.
2. Nacisnąć przycisk **NIEBIESKI**. Program pominięty staje się niebieski.
3. Aby zrezygnować z pominięcia tego programu, należy nacisnąć ponownie przycisk **NIEBIESKI**.  
Pominięcie programu oznacza, że podczas normalnego oglądania telewizji nie będzie można wybrać tego programu przy pomocy przycisków **g/d**. Wybór programów, które zostały pominięte, jest w dalszym ciągu możliwy przy użyciu przycisków **NUMERYCZNYCH** lub w edycji programów z menu tablicy.

Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego.

---

# Nastawianie stacji telewizyjnych

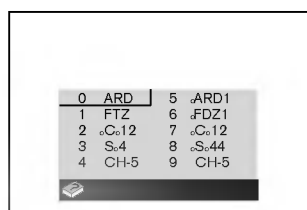
---

## Wywoływanie tablicy programów

Wyświetlając tablicę programów można sprawdzić programy zapisane w pamięci.

### Wyświetlanie tablicy programów

1. W celu wyświetlenia tablicy programów nacisnąć przycisk **LIST**.  
Menu edycji programów ukazuje się na ekranie. Jedna strona z menu edycji programów zawiera 10 programów (jak pokazano poniżej)



0	ARD	5	ARD1
1	FTZ	6	FDZ1
2	-C-12	7	-C-12
3	S.4	8	S.44
4	CH-5	9	CH-5

### Uwaga :

- a. Na liście mogą się znaleźć programy oznaczone na niebiesko. Są to programy pominięte podczas edycji programów.
- b. SoNiektóre numery programów pokazane w tabeli z numerem kanału wskazują, że odpowiadającym im stacjom nie przypisano nazwy.

### Wybór programów z listy

Wybrać program używając przycisków ◀ / ▶ lub ▲ / ▼.

Następnie nacisnąć przycisk **OK**.

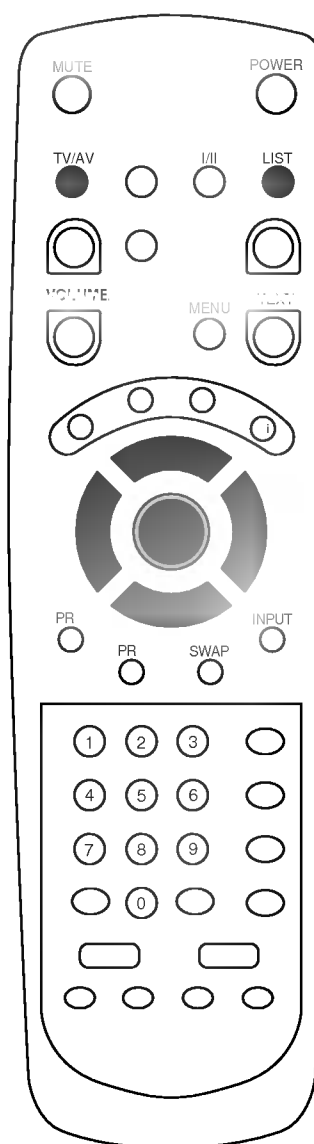
Odbiornik przełączy się na program o wybranym numerze.

### Zmiana strony tablicy programów

Istnieje dziesięć stron tablicy programów, które zawierają 100 programów.

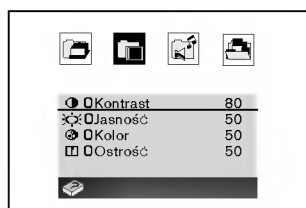
Naciskając kilkakrotnie przyciski ◀ / ▶ lub ▲ / ▼ można zmieniać strony tablicy programów.

Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego.



# Regulacja obrazu

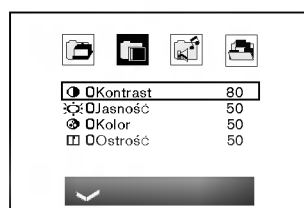
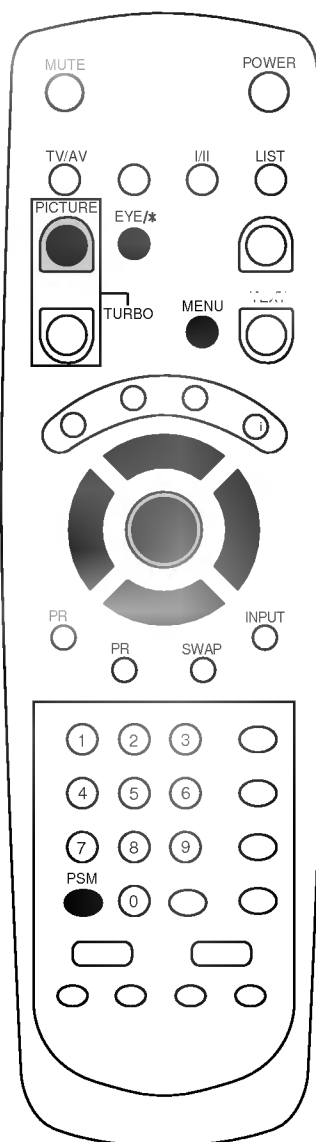
## Menu obrazu



## Regulacja obrazu

Zależnie od własnych upodobań można dowolnie regulować kontrast, jaskrawość obrazu, intensywność koloru, ostrość i odcień (tylko dla sygnałów wejściowych NTSC).

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu obrazu.
2. Przy pomocy przycisku **▲ / ▼** wybrać żądany element regulacji obrazu.
3. Używając przycisku **◀ / ▶** należy poczynić odpowiednie regulacje.

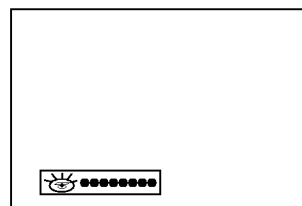
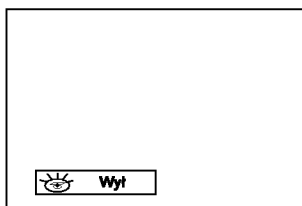


4. Nacisnąć przycisk **OK**, aby zapamiętać ustawienia obrazu **Użytkownik**.

Aby przywołać własne ustawienia, należy nacisnąć przycisk **PSM**, aż ukaże się wybrane przez nas ustawienie (**Standard**, **Łagodny**, **Gra**, **Użytkownik** lub **Dynamiczny**). Ustawienia **Standard**, **Dynamiczny**, **Łagodny** i **Gra** są zaprogramowane fabrycznie, tak aby jak najlepiej odtwarzać każdy rodzaj obrazu, i nie mogą być zmieniane.

## Eye (System regulacji obrazu) (opcja)

Funkcja Eye (system regulacji obrazu) jest funkcją opcjonalną. Odbiornik ten automatycznie reguluje obraz zależnie od warunków otoczenia. Zatem mogą państwo zawsze cieszyć się odpowiednim obrazem niezależnie od warunków otoczenia. Naciskając przycisk **EYE/\***, można włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF) tę funkcję.



Gdy jest dokonywana operacja regulacji obrazu, zależnie od warunków światła otoczenia automatycznie ustawiany jest najbardziej odpowiedni obraz. W tym czasie na chwilę ukazuje się zielony symbol **●●●●●●●**, a za każdym razem, gdy następuje zmiana warunków oświetlenia, ukazuje się żółty symbol **●●●●●●●**.

**Uwaga :** Jeżeli przycisk **PSM** lub **TURBO PICTURE** zostanie wciśnięty, gdy włączona jest funkcja Eye, to automatycznie zostanie ona wyłączona.

# Regulacja obrazu

## Format obrazu

Można oglądać programy w różnych formatach obrazu : Standard, 16:9 (szerokoekranowy), Zoom 1 i Zoom 2 (powiększony). Aby wybrać żądany format obrazu należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **ARC**.

### Standard (napis biały)

Jest to normalny format obrazu 4 do 3 wyświetlany na wszystkich telewizorach.

### Standard (napis czerwony) (opcja)

Gdy odbiornik telewizyjny otrzyma ze złącza wideo sygnał obrazu szerokoekranowego, automatycznie przełączy się na format odbieranego obrazu.

### 16:9

Można oglądać obraz jak na ekranie kinowym (format obrazu 16:9) oraz programy telewizyjne w formacie 16:9.

Obraz formatu 16:9 jest oglądany w powyższy sposób, a obraz formatu 4:3 zostaje powiększony na prawo i lewo tak, aby ekran 16:9 był widoczny w pełni.

### Zoom 1

Funkcja Zoom umożliwia oglądanie w formacie kinowym na całym ekranie.

Normalny format obrazu 4:3 jest powiększany tak, aby wypełnić cały ekran, lecz krawędzie górna i dolna są tracone.

### Zoom 2

W tym trybie można oglądać obraz jeszcze bardziej powiększony. Ekran Zoom 2 wygląda podobnie, jak przy powiększeniu, ale obraz 16:9 jest tak powiększony w górę i w dół, aby wypełnić cały ekran.

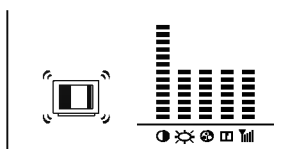
### Uwaga :

- Gdy odbiornik zostanie wyłączony lub przełączony w stan czuwania, format obrazu **16:9** lub **Zoom** zostanie przestawiony na **Standard** (4:3).
- W trybie PC, format obrazu **16:9**, **Zoom 1**, **Zoom 2** nie jest dostępny.

## Funkcja obrazu Turbo (opcja)

Gdy funkcja ta zostanie włączona, obraz będzie bardziej jaskrawy i wyraźny niż normalnie. Oglądanie z użyciem funkcji obrazu Turbo da dużo więcej zadowolenia niż przy obrazie normalnym.

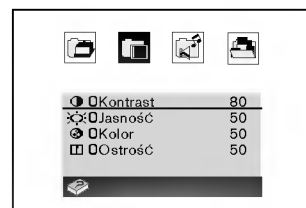
W celu włączenia lub wyłączenia tej funkcji, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **TURBO PICTURE**.



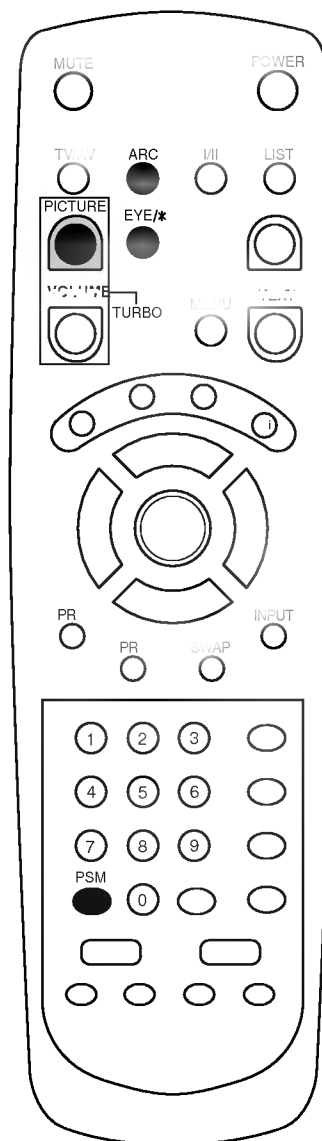
(Funkcja obrazu Turbo wyłączona)



(Funkcja obrazu Turbo włączona)



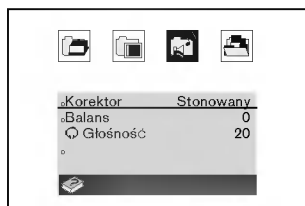
Menu obrazu



**Uwaga :** Jeżeli przycisk **PSM** lub **EYE/★** zostanie wciśnięty, gdy włączona jest funkcja Eye, to automatycznie zostanie ona wyłączona.

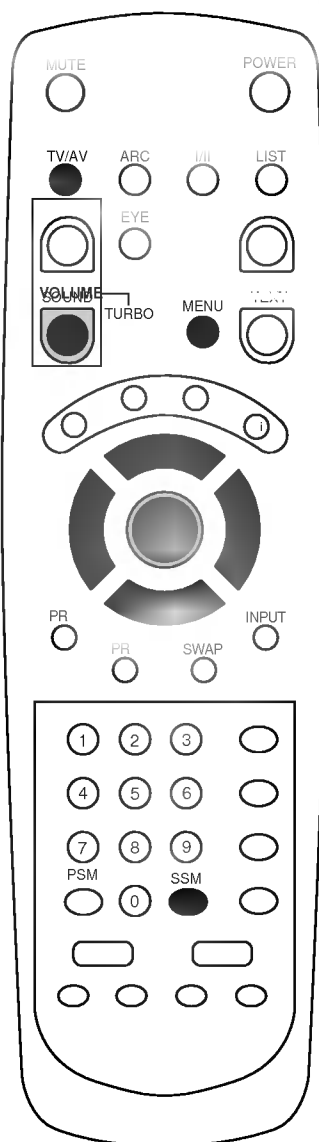
# Regulacja dźwięku

## Menu dźwięku



## Regulacja dźwięku

Zależnie od własnych upodobań, można wybierać różne ustawienia dźwięku: Stonowany, Muzyka, Kino lub Mowa. Również można regulować dowolnie charakterystykę częstotliwości wyboru **Korektor**, **Balans**, **Głośność** (opcja) lub **Głośnik basowy** (opcja). Dźwięk Turbo stwarza wrażenie dźwięku jak w sali koncertowej, a opcjonalny super woofer podkreśla i uwydatnia basy.



1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu dźwięku.
2. Przy pomocy przycisku **▲ / ▼** wybrać żądany element regulacji obrazu : **Korektor**, **Balans**, **Głośność** (opcja) lub **Głośnik basowy** (opcja).
3. Używając przycisku **◀ / ▶** należy poczynić odpowiednie regulacje. Nacisnąć przycisk **OK** w **Korektor** aby ustawić **Korektor Użytkownik**.



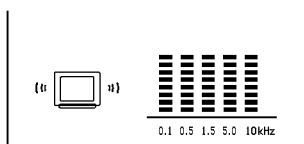
- a. Przy pomocy przycisków **▲ / ▼** wybrać **Użytkownik**.
- b. Nacisnąć przycisków **◀ / ▶** aby wybrać a sound band.
- c. W celu dokonania odpowiednich regulacji, należy używać przycisków **◀ / ▶**.
- d. Nacisnąć przycisk **OK** aby je zapamiętać. Ukazuje się napis **Pamięć**.

Aby przywołać własne ustawienia, należy przyciskać przycisk **SSM**, aż ukáže się żądane ustawienie (**Użytkownik**, **Stonowany**, **Muzyka**, **Kino** lub **Mowa**). Ustawienia dźwięku **Stonowany**, **Muzyka**, **Kino** i **Mowa** są zaprogramowane fabrycznie, tak aby jak najlepiej odtwarzać każdy rodzaj dźwięku i nie mogą być zmieniane.

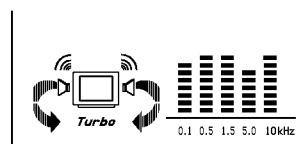
**Uwaga :** Jeżeli przycisk **SSM** zostanie naciśnięty po dokonaniu regulacji w Menu dźwięku, automatycznie zostanie wybrane **Użytkownik**, pomimo że wcześniej mogły być regulowane zaprogramowane fabrycznie nastawy **Stonowany**, **Muzyka**, **Kino** lub **Mowa**.

## Funkcja dźwięku Turbo (opcja)

Gdy funkcja ta zostanie włączona, dźwięk będzie bardziej wyrazisty i rozproszony niż normalnie. Słuchanie z użyciem funkcji dźwięku Turbo da dużo więcej zadowolenia niż przy dźwięku normalnym. W celu włączenia lub wyłączenia tej funkcji, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **TURBO SOUND**.



(Funkcja dźwięku Turbo wyłączona)



(Funkcja dźwięku Turbo włączona)



---

# Regulacja dźwięku

---

## Odbiór stereo/dual

Gdy zostanie wybrany program, w chwilę po tym jak znika z ekranu numer programu i nazwa stacji, ukazuje się na nim informacja dotycząca dźwięku dla wybranej stacji.

Stacja	Napis na ekranie
Mono	<b>MONO</b>
Stereo	<b>STEREO</b>
Dual	<b>DUAL I</b>

### Wybór dźwięku mono

Przy odbiorze stereo, jeżeli sygnał jest słaby, można przełączyć na mono naciskając przycisk I/II. Wtedy, przy odbiorze mono, poprawiona jest głębia dźwięku. Aby przełączyć z powrotem na stereo należy ponownie nacisnąć przycisk I/II.

### Wybór języka przy stacjach nadających dwujęzycznie

Jeżeli program jest nadawany w dwu językach można przełączyć na **DUAL I**, **DUAL II** lub **DUAL I II** przyciskając kilkakrotnie przycisk I/II.

**DUAL I** w głośnikach słyszany jest program w pierwszym języku.

**DUAL II** w głośnikach słyszany jest program w drugim języku.

**DUAL I II** w każdym głośniku słyszany jest program w innym języku.

## Odbiór NICAM

Jeżeli Państwa odbiornik jest wyposażony w możliwość odbioru w cyfrowym systemie NICAM, odbierany będzie dźwięk wysokiej jakości. Rodzaj dźwięku wyjściowego może być wybierany za pomocą kilkakrotnego naciskania przycisku I/II.

1. Jeżeli odbierany jest dźwięk NICAM mono, można wybrać **NICAM MONO** lub FM MONO.
2. Jeżeli odbierany jest dźwięk NICAM stereo, można wybrać **NICAM STEREO** lub FM MONO. Gdy nadawany sygnał jest słaby, należy przełączyć na FM mono.
3. Jeżeli odbierany jest dźwięk NICAM dual, można wybrać **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II**, **NICAM DUAL I II** lub **MONO**. Gdy wybrane jest FM mono, na ekranie ukazuje się napis **MONO**.

## Wybór sposobu odtwarzania dźwięku wyjściowego

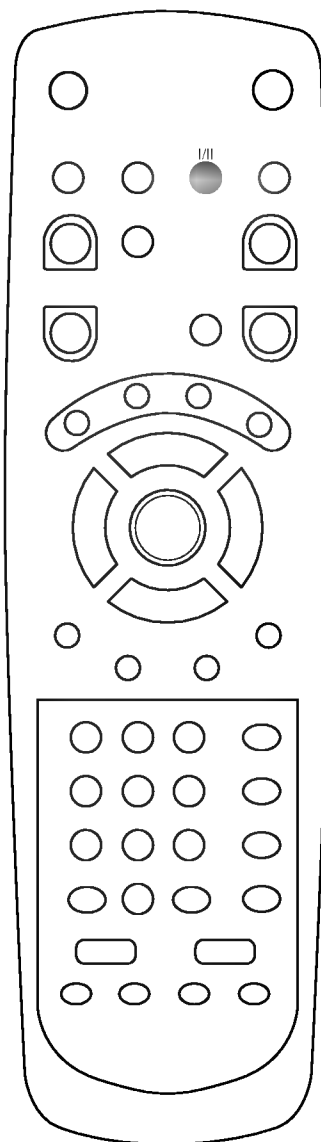
W trybie wideo AV można wybrać dźwięk wyjściowy dla lewego i prawego głośnika.

Aby wybrać żądany dźwięk wyjściowy należy przyciskać kilkakrotnie przycisk I/II.

**L+R** : sygnał przychodzący na wejście audio L jest wysyłany do lewego głośnika oraz sygnał przychodzący na wejście audio R jest wysyłany do prawego głośnika

**L+L** : sygnał przychodzący na wejście audio L jest wysyłany do lewego i do prawego głośnika

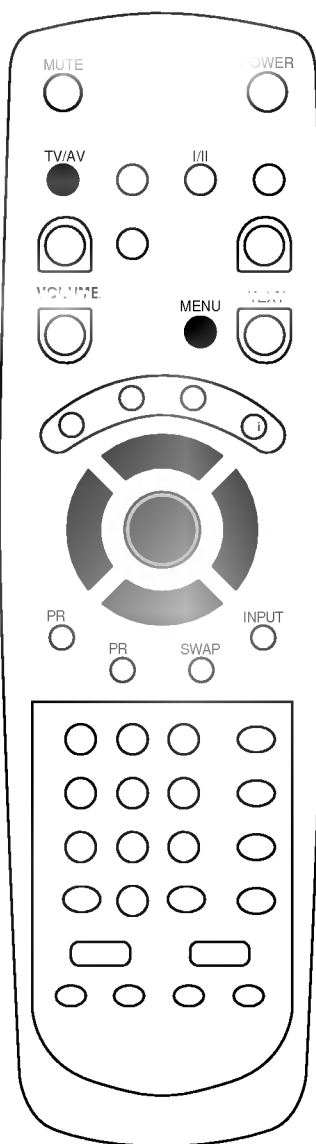
**R+R** : sygnał przychodzący na wejście audio R jest wysyłany do lewego i do prawego głośnika



## Inne funkcje

Menu specjalne

Wejście	TV		
Blokada	Wyt		
Auto wyłączenie	Wyt		
Funkcja AVL	Wyt		
Niebieskie tło	Wyt		
Komp. nachylenia	0		



### Tryb pracy TV i AV (telewizja i wideo)

Sygnal wejściowy może być ustawiony jako TV lub AV. AV jest używany, gdy do odbiornika podłączony jest magnetowid lub inne urządzenie.

**Uwaga :** Jeżeli magnetowid jest podłączony poprzez gniazdo antenowe, odbiornik jest używany w trybie TV. Patrz rozdział „Podłączanie urządzeń zewnętrznych”.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu specjalne.
2. Za pomocą przycisków **▲ / ▼** wybrać **Wejście**.
3. Nacisnąć przycisk **◀ / ▶** aby wybrać **TV, AV 1, AV 2, AV 3** lub **PC**.

Dostępne są tryby wideo :

AV1 : magnetowid podłączony do gniazda Euroscart 1 z tyłu odbiornika

AV2 : magnetowid podłączony do gniazda Euroscart 2 z tyłu odbiornika

AV3: magnetowid podłączony do gniazda **AV3** na panelu side odbiornika

PC : komputer PC podłączony do złącza PC z tyłu odbiornika (opcja)

**Uwaga :** Monitor komputera PC może być podłączony tylko wtedy, gdy rozdzielczość karty graficznej wynosi 640x480.

Aby powrócić do trybu TV, należy nacisnąć przycisk **▲ / ▼** lub przyciski **NUMERYCZNE**.

Można wybierać kolejno tryb TV i AV używając przycisku **TV/AV**.

### Wybór automatycznego przełączania sygnałem wideo

Jeżeli Państwa magnetowid wysyła sygnał napięcia przełączającego w chwili włączania odtwarzania, można ustawić **AV 1** lub **AV 2** (magnetowid musi być podłączony przez gniazdo Euro scart 1 lub 2). Odbiornik telewizyjny będzie przełączał się automatycznie do trybu wideo AV, gdy tylko na jego wejście zostanie wysłany sygnał wideo. Jeżeli jednak chcemy w takim przypadku oglądać program telewizyjny, nacisnąć przycisk w **▲ / ▼** lub przycisk w **NUMERYCZNE**.

Nacisnąć przycisk **TV/AV** aby powrócić do trybu AV.

### Zabezpieczenie przed dziećmi

Odbiornik może być tak ustawiony, że aby nim sterować potrzeba pilota zdalnego sterowania. Ta cecha może być używana aby zapobiec niepowołanemu dostępowi do oglądania telewizji.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu specjalne.
2. Za pomocą przycisków **▲ / ▼** wybrać **Blokada**.
3. Nacisnąć przycisk **◀ / ▶** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać **Wł**.
4. Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego.

Gdy zabezpieczenie to jest włączone, naciśnięcie jakiegokolwiek przycisku na panelu czołowym podczas oglądania telewizji spowoduje ukazanie się na ekranie napisu **Blokada Wł**.

**Uwaga :** Napis **Blokada wł** nie ukazuje się na ekranie jeżeli przycisk na panelu czołowym zostanie naciśnięty podczas wyświetlania menu.

### Automatyczne wyłączenie (funkcja Auto sleep)

If Jeżeli zostanie wybrane ustawienie **Auto wyłączenie Wł** odbiornik przełączy się automatycznie do stanu czuwania po ok. 10 minutach od zakończenia nadawania programu telewizyjnego.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu specjalne.
2. Naciskać przyciski **▲ / ▼**, aby wybrać **Auto wyłączenie**.
3. Nacisnąć przycisk **◀ / ▶**, aby wybrać **Wł**.
4. W celu powrotu do trybu normalnego programu telewizyjnego, nacisnąć przycisk **TV/AV**.

## Inne funkcje

### Automatyczny poziom głośności (funkcja AVL)

Jeżeli zostanie wybrane ustawienie **Funkcja AVL Wł**, odbiornik automatycznie utrzyma jednakowy poziom głośności, mimo przełączania na różne programy.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu specjalne.
2. Nacisnąć przyciski **▲ / ▼**, aby wybrać **Funkcja AVL**.
3. Nacisnąć przycisk **◀ / ▶**, aby wybrać **Wł**.
4. W celu powrotu do trybu normalnego programu telewizyjnego, nacisnąć przycisk **TV/AV**.



Wejście	TV
Blokada	Wyl
Auto wyłączanie	Wyl
Funkcja AVL	Wyl
Niebieskie tło	Wyl
Komp. nachylenia	0

Menu specjalne

### Niebieskie tło

Jeżeli wybrane zostanie **Niebieskie tło Wł**, to gdy nie będzie odbieranego sygnału lub jego jakość będzie słaba, ukazywać się będzie niebieskie tło.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu specjalne.
2. Nacisnąć przyciski **▲ / ▼**, aby wybrać **Niebieskie tło**.
3. Przy pomocy przycisków **◀ / ▶** wybrać **Wł** lub **Wyl**.
4. Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego.

### Nachylenie obrazu

Po przesunięciu odbiornika telewizyjnego w inną pozycję, obraz telewizyjny może być nachylony w lewo lub w prawo. Funkcja ta służy do kompensacji nachylenia.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu specjalne.
2. Nacisnąć przyciski **▲ / ▼**, aby wybrać **Komp. nachylenia**.
3. Nacisnąć przyciski **◀ / ▶**, aby ustawić nachylenia.
4. W celu powrotu do trybu normalnego programu telewizyjnego, nacisnąć przycisk **TV/AV**.

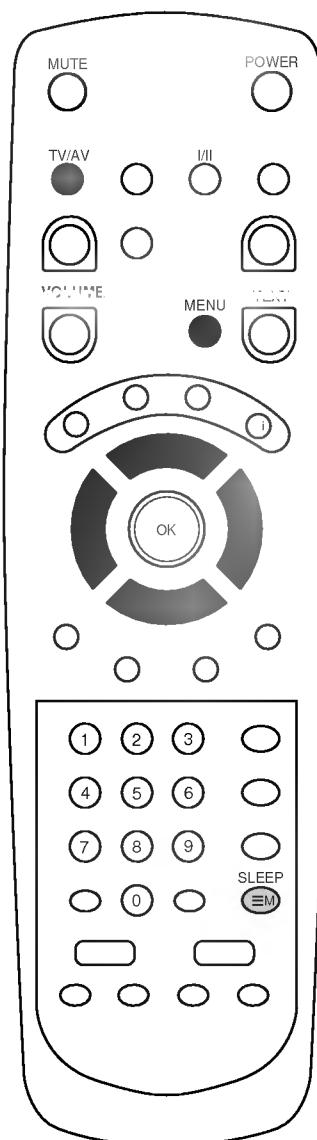
### Funkcja Sleep

Nie ma potrzeby pamiętania o wyłączeniu telewizora przed zaśnięciem. Odbiornik włącza się automatycznie po upływie zaprogramowanego czasu.

Nacisnąć przycisk **SLEEP**, aby określić liczbę minut. Na ekranie ukaze się symbol **⌚---**, a następnie **10, 20, 30, 60, 90, 120, 180** i **240**. Zegar zaczyna odliczać w dół od zaprogramowanego okresu czasu.

#### Uwaga :

- a. W celu sprawdzenia czasu pozostałego do wyłączenia, nacisnąć raz przycisk **SLEEP**.
- b. Aby skasować czas wyłączenia, należy nacisnąć przycisk **SLEEP**, aby wybrać **⌚---**.
- c. Gdy odbiornik zostanie wyłączony ustawiony czas do wyłączenia zostaje skasowany.



---

## Funkcja PIP (opcja)

---

### Opcja :

PIP jest funkcją opcjonalną, więc tylko odbiorniki wyposażone w tę funkcję mogą ją realizować.

PIP (Obraz W Obrazie) wyświetla okno obrazu wewnątrz obrazu ekranu.

### Włączanie i wyłączanie

Aby włączyć okno obrazu należy nacisnąć przycisk **PIP**.

Ponowne wciśnięcie tego przycisku powoduje jego wyłączenie.

### Wybór programu w oknie (opcja)

Nacisnąć przycisk **PR +/-**. Numer wybranego programu jest wyświetlany w lewym górnym narożniku okna obrazu.

### Wybór obrazu źródłowego dla okna obrazu

W czasie, gdy okno obrazu znajduje się na ekranie, naciskać przycisk **INPUT**.

Po lewej stronie u góry okna obrazu wyświetlany jest rodzaj obrazu źródłowego dla okna obrazu. Za każdym razem, gdy przycisk ten zostanie naciśnięty, następuje zmiana, jak pokazano poniżej.



### Przełączanie pomiędzy obrazem głównym a oknem obrazu

Aby zamienić miejscami obraz główny i okno obrazu należy nacisnąć przycisk **SWAP**.

### Wielkość okna obrazu

W celu wybrania właściwej wielkości okna obrazu naciskać kilkakrotnie przycisk **SIZE**. Okno obrazu ukazuje się jako 1/4 wielkości obrazu głównego, a następnie jako 1/9.

### Zatrzymanie okna obrazu

Aby zatrzymać ruch w oknie obrazu, należy nacisnąć przycisk **STILL**. Aby przywrócić w oknie ruch należy nacisnąć go ponownie.

### Zmiana pozycji okna obrazu

Naciskać kilkakrotnie przycisk **POSITION**, aż zostanie ustawiona żądana pozycja okna. Okno obrazu przesuwa się zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

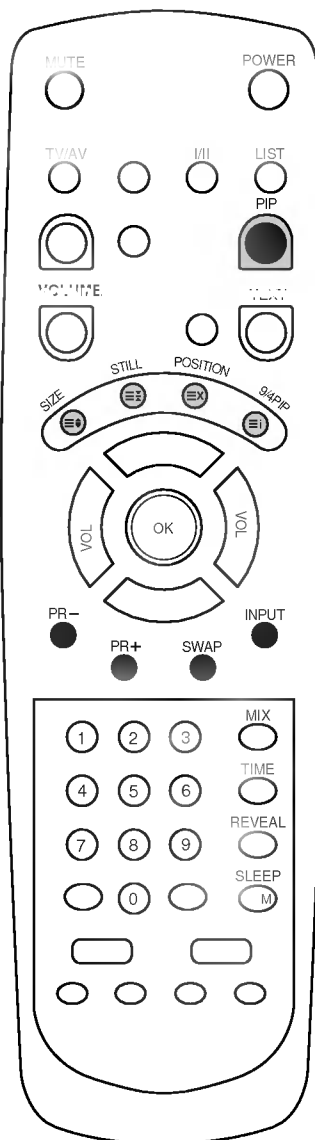
### Przeglądanie programów

Funkcja ta umożliwia przeglądanie wszystkich zapamiętanych stacji w 4 lub 9 oknach obrazu i dokonanie wyboru stacji do oglądania poprzez wymianę obrazu głównego z oknem obrazu.

Nacisnąć przycisk **9/4PIP**. Na ekranie pojawi się 9 okien obrazu, przeszukiwane są wszystkie zapamiętane stacje.

Nacisnąć ten przycisk ponownie. W tej chwili przeszukiwanie odbywa się w 4 oknach obrazu.

Nacisnąć przycisk **9/4PIP** jeszcze raz. 4 lub 9 okien zostanie wyłączonych. Jeżeli w czasie przeszukiwania wybranej stacji naciśnię się przycisk **SWAP**, to następuje wymiana obrazu głównego z oknem obrazu i stacja przeglądana ukazuje się na głównym ekranie.



---

## Teletext (opcja)

---

Teletext (lub tryb TOP) jest funkcją opcjonalną - dlatego, tylko odbiornik wyposażony w system teletextu może odbierać nadawany teletext.

Teletext jest nadawany bezpłatnie przez większość stacji telewizyjnych. Umożliwia on Tobie dostęp do najświeższych informacji z całego świata.

Dekoder teletextu tego odbiornika może obsługiwać systemy SIMPLE, TOP i FASTEXT. SIMPLE (standardowy teletext) składa się z wielu stron, które są wybierane przez bezpośrednie wprowadzanie odpowiadających im numerów stron. TOP i FASTEXT są bardziej nowoczesnymi metodami pozwalającymi na szybki i łatwy wybór informacji teletextu.

### Włączanie/wyłączanie

Aby przełączyć na odbiór teletextu należy nacisnąć przycisk **TEXT**. Na ekranie ukazuje się strona początkowa lub ostatnio wybrana.

Dwa numery stron, nazwa stacji telewizyjnej, data i aktualny czas są wyświetlane w nagłówku ekranu. Pierwszy numer strony wskazuje stronę wybraną, podczas gdy drugi pokazuje stronę właśnie wyświetlaną.

Nacisnąć **TEXT** lub **TV/AV** aby wyłączyć teletext. Pojawia się poprzedni tryb pracy odbiornika.

### Tryb SIMPLE

#### Wybór strony

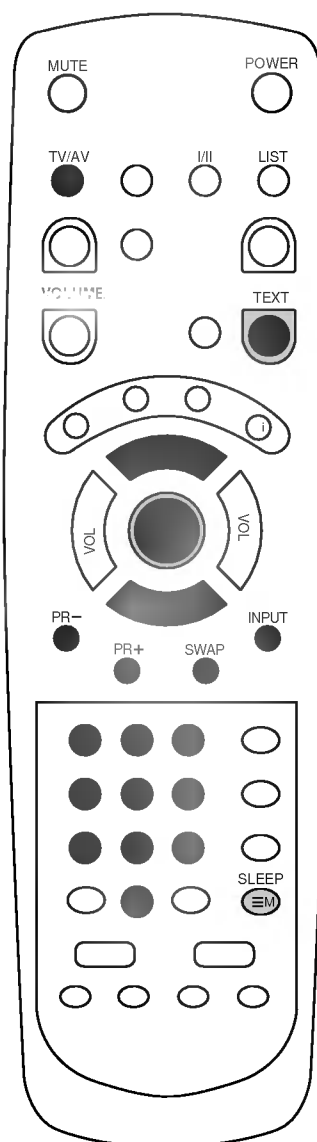
1. Wprowadzić numer żądanej strony jako trzycyfrową liczbę używając przycisków **NUMERYCZNYCH**. Jeżeli podczas wpisywania numeru wciśnie się nieodpowiednią cyfrę, należy skończyć wprowadzanie trzycyfrowej liczby, a następnie wpisać ponownie poprawny numer strony.
2. Przyciski **▲** / **▼** mogą być używane do wyboru poprzedniej lub następnego strony.

#### Programowanie kolorowymi przyciskami w trybie LIST

Jeżeli telewizor jest w trybie TOP lub trybu FASTEXT należy nacisnąć przycisk **MEM**, aby przełączyć go do trybu LIST.

Cztery dowolne strony teletextu można przyporządkować kolorowym przyciskom. Potem można je łatwo wybierać naciskając odpowiadające im kolorami przyciski na pilocie zdalnego sterowania.

1. Używając przycisków numerycznych, wybierz stronę którą chcesz zaprogramować
2. Poczekaj dopóki strona zostanie wyświetlona i naciśnij przycisk **OK**. Numery stron zostaną zmienione na „000?”
3. Przyciśnij kolorowy klawisz w celu zapamiętania numeru strony
4. Trzy pozostałe kolory mogą być zaprogramowane w ten sam sposób.



---

## Teletext (opcja)

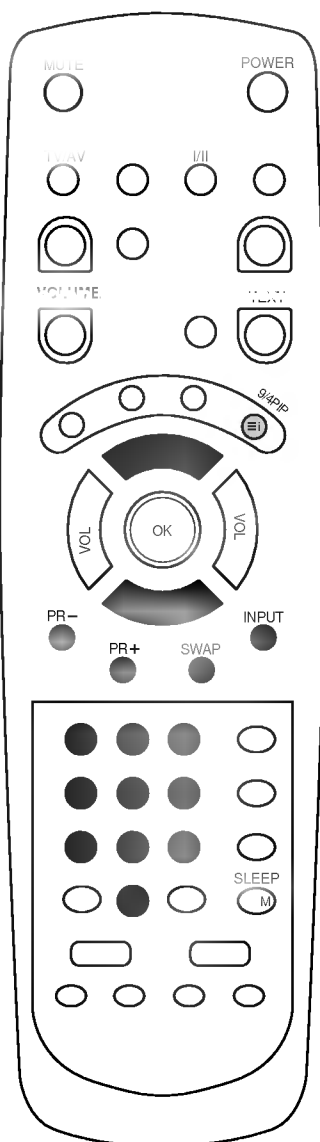
---

### Tryb TOP (opcja)

Na dole ekranu wyświetlane są cztery pola - czerwone, zielone, żółte i niebieskie. Pole żółte oznacza następną grupę a pole niebieskie wskazuje następną stronę.

#### Wybór bloku/grupy/strony

1. Używając przycisku niebieskiego można przesuwać się z bloku do bloku.
2. Aby przesunąć się do następnej grupy z automatycznym przejściem do następnego bloku należy używać przycisku żółtego.
3. Używając przycisku zielonego można przesuwać się do następnej istniejącej strony z automatycznym przejściem do następnej grupy. Zamiennie może być używany przycisk ▲.
4. Czerwony przycisk pozwala na powrót do poprzedniego wyboru. Zamiennie może być używany przycisk ▼.



#### Bezpośredni wybór strony

W systemie TOP, odpowiednio jak w systemie LIST, można wybierać stronę poprzez wprowadzanie jej jako trzycyfrową liczbę używając przycisków NUMERYCZNYCH.

### FASTEXT

Strony teletextu są kodowane kolorami widocznymi u dołu ekranu i są wybierane poprzez naciskanie przycisku z odpowiadającym im kolorem.

#### Wybór strony









1. Nacisnąć przycisk (E) aby wybrać wykaz stron.
2. Teraz można wybrać strony, które są kodowane kolorami umieszczonymi wzdłuż dołu ekranu, naciskając przycisk w tym samym kolorze.
3. W systemie FASTEX, odpowiednio jak w systemie SIMPLE, można wybierać stronę poprzez wprowadzenie jej jako trzycyfrowej liczby przy użyciu przycisków NUMERYCZNYCH.
4. Przyciski ▲ / ▼ mogą być używane do wybierania poprzedniej lub następnej strony.

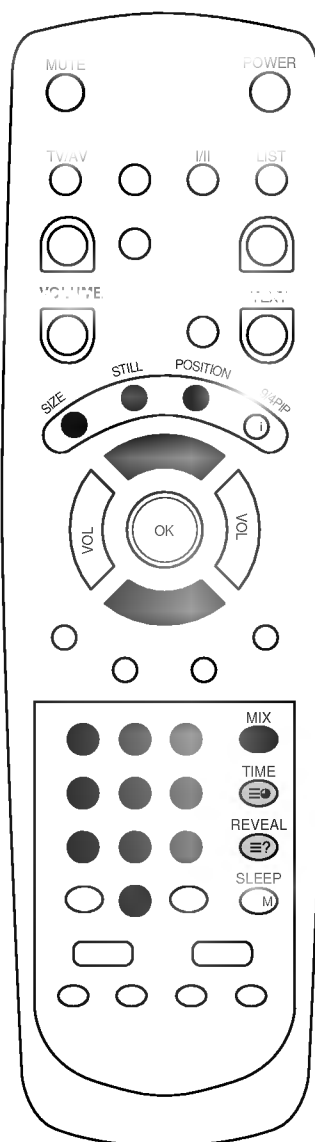
---

# Teletext (opcja)

---

## Specjalne funkcje teletextu

-  **REVEAL (UJAWNIJ)**  
Nacisnąć ten przycisk aby wyświetlić ukryte informacje, takie jak rozwiązania zagadek lub układanek. Aby usunąć informację z ekranu należy ponownie nacisnąć ten przycisk.
-  **SIZE (ROZSZERZ)**  
Umożliwia wybór tekstu o podwójnej wysokości.  
Nacisnąć ten przycisk aby powiększyć górną połowę strony.  
Nacisnąć ten przycisk ponownie aby powiększyć dolną połowę strony.  
Nacisnąć ten przycisk ponownie aby powrócić do trybu normalnego wyświetlania.
-  **UPDATE (UAKTUALNIJ)**  
Wyświetla na ekranie obraz telewizyjny podczas oczekiwania na nową stronę teletextu. W górnym lewym narożniku ekranu ukaże się symbol . Kiedy uaktualniona strona jest dostępna, symbol  zmienia się na numer strony.  
Nacisnąć ten przycisk aby oglądać uaktualnioną stronę teletextu.
-  **HOLD (ZATRZYMAJ)**  
Zatrzymuje automatyczną zmianę stron, która występuje gdy strona teletextu składa się z 2 lub więcej stron tekstu. Ilość stron tekstu i wyświetlana strona tekstu są zwykle pokazywane na ekranie poniżej cyfr zegara. Gdy przycisk ten zostanie naciśnięty, w górnym lewym narożniku ekranu ukaże się symbol stop i automatyczna zmiana stron zostaje powstrzymana.  
Aby kontynuować należy nacisnąć ten przycisk ponownie.
-  **MIX (MIESZAJ)**  
Wyświetla strony teletextu nałożone na obraz telewizyjny. Aby wyłączyć obraz telewizyjny należy nacisnąć ten przycisk ponownie.
-  **TIME (CZAS)**  
Nacisnąć ten przycisk, aby podczas oglądania programu telewizyjnego w górnym prawym rogu ekranu był wyświetlany aktualny czas. Nacisnąć ten przycisk ponownie aby to usunąć. Gdy włączona jest funkcja teletextu, nacisnąć ten przycisk aby wybrać numer strony tekstu. Numer strony tekstu jest wyświetlany na dole ekranu. Aby wstrzymać lub zmienić stronę tekstu, nacisnąć przyciski CZERWONY / ZIELONY, ▲ / ▼ lub przyciski NUMERYCZNE. Nacisnąć ponownie aby opuścić tę funkcję.

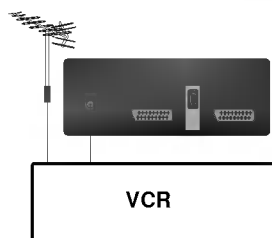


---

## Podłączanie urządzeń zewnętrznych

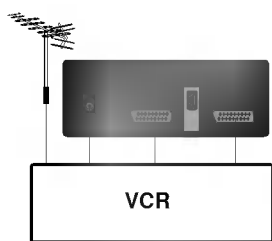
---

Do odbiornika można podłączyć dodatkowe urządzenia zewnętrzne, takie jak magnetowidy, kamery itp. Pokazane poniżej rysunki mogą się nieznacznie różnić od wyglądu Państwa zestawów.



### Gniazdo antenowe

1. Połączyć gniazdo wyjściowe sygnału w.cz. z magnetowidu z gniazdem antenowym na tylnej ścianie odbiornika.
2. Podłączyć przewód antenowy do gniazda antenowego magnetowidu.
3. Zapamiętać kanał magnetowidu pod wybranym numerem programu korzystając z rozdz. „Ręczne dostrajanie programów”.
4. Wybrać numer programu, pod którym został zapamiętany kanał magnetowidu.
5. Nacisnąć przycisk **PLAY** na magnetowidzie.



### Gniazda Euroscart

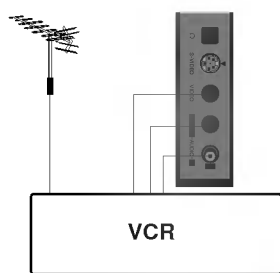
1. Podłączyć gniazdo Euroscart magnetowidu do gniazda Euroscart odbiornika (1 lub 2).
2. Nacisnąć przycisk **PLAY** na magnetowidzie.  
Jeżeli Państwa magnetowid wysyła sygnał napięcia przełączającego w chwili włączenia odtwarzania, można ustawić **AV 1** lub **AV 2** (magnetowid musi być podłączony przez gniazdo Euro scart 1 lub 2). Odbiornik telewizyjny będzie przełączał się automatycznie do trybu wideo AV, gdy tylko na jego wejście zostanie wysłany sygnał wideo. Jeżeli jednak chcemy w takim przypadku oglądać program telewizyjny, nacisnąć przycisków ▲ / ▼ lub przycisków NUMERYCZNE.

W przeciwnym razie należy nacisnąć przycisk **TV/AV** na pilocie zdalnego sterowania aby wybrać **AV 1** lub **AV 2**.  
Na ekranie jest odtwarzany obraz z magnetowidu.

Programy odbierane przez telewizor można również nagrywać na taśmę.

#### Uwaga :

- a. Sygnał RGB, tzn. sygnały czerwony, zielony i niebieski, może być wybierany tylko przez gniazdo Euroscart 1 (nie Euroscart 2). Sygnały takie są nadawane np. przez komputer, dekoder płatnej telewizji, gry telewizyjne lub zestaw foto CD, itp.
- b. Jeżeli do magnetowidy zostały podłączone jednocześnie gniazda Euroscart 1 i 2, to połączenie będzie utrzymywane tylko przez gniazdo **AV 1**.



### Gniazda wejściowe/wyjściowe audio/wideo

1. Połączyć gniazda wyjściowe audio/wideo magnetowidu do gniazd wejściowych audio/wideo odbiornika.
2. Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby wybrać **AV 3**.
3. Nacisnąć przycisk **PLAY** na magnetowidzie.  
Na ekranie jest odtwarzany obraz z magnetowidu.

**Uwaga :** Jeżeli posiadacie Państwo magnetowid monofoniczny, należy podłączyć przewód audio magnetowidu do gniazda **AUDIO L/MONO** na panelu tyłu odbiornika.



---

## Podłączanie urządzeń zewnętrznych

---

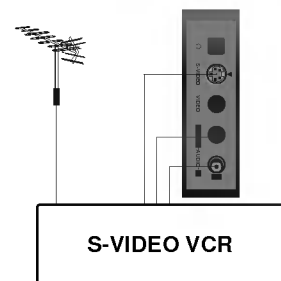
### Gniazda wejściowe S-video/audio (S-AV) (opcja)

Funkcja S-AV jest funkcją opcjonalną. Funkcja ta działa jedynie w odbiornikach wyposażonych w S-AV.

Jeżeli podłączy się magnetowid S-VIDEO przez złącze **S-VIDEO**, znacznie poprawi się jakość obrazu.

1. Podłączyć gniazdo S-video magnetowidu do gniazda **S-VIDEO** na panelu side odbiornika.
2. Podłączyć przewód audio gniazda S-VIDEO magnetowidu do gniazda **AUDIO** na panelu side odbiornika.
3. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk **TV/AV** aby wybrać **AV 3**.
4. Nacisnąć przycisk **PLAY** na magnetowidzie.  
Na ekranie jest odtwarzany obraz z magnetowidu.

**Uwaga :** Jeżeli do magnetowidu S-VHS zostały podłączone jednocześnie gniazda **S-VIDEO** i **VIDEO**, to połączenie będzie utrzymywane tylko przez gniazdo **S-VIDEO**.



### Gniazdo słuchawkowe (opcja)

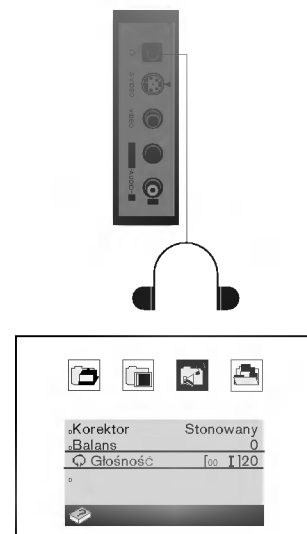
Funkcja słuchawkowe jest funkcją opcjonalną. Funkcja ta działa jedynie w odbiornikach wyposażonych w Gniazdo słuchawkowe.

Włożyć wtyk słuchawkowy do gniazda znajdującego się z side odbiornika. Dźwięk będzie słyszany przez słuchawki i przez głośnik telewizora. Aby wyregulować poziom głośności słuchawek, należy w menu Sound za pomocą przycisk w **▲/▼** wybrać **Głośność**, a następnie użyć przycisk w **◀/▶**. Partz rozdział „Regulacja dźwięku”.

Naciśnięcie przycisku **MUTE** powoduje wyłączenie dźwięku tylko z głośnik w telewizora.

Jeżeli program jest nadawany w dwu językach można wybrać język (**DUAL I**, **DUAL II** lub **DUAL I III**) dla odsłuchu w słuchawkach niezależnie od dźwięku z głośnik w telewizora. W tym celu, należy w menu Sound za pomocą przycisk w **▲ / ▼** wybrać **Głośność**, a następnie użyć przycisk w **I/II**, aby wybrać żądany język ; **I, II** lub **I II**.

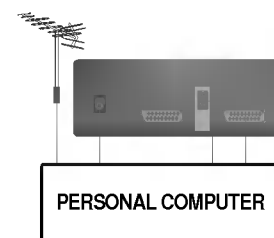
W tym czasie, jeżeli odbiornik jest w trybie AV, przyciski **I/II** służą do cyklicznego wybierania dźwięku wyjściowego; **L R**, **L L** lub **R R**.



### Gniazdo PC (opcja)

Funkcja PC jest funkcją opcjonalną. Funkcja ta działa jedynie w odbiornikach wyposażonych w PC.

1. Podłączyć złącze wyjściowe monitora komputera PC do gniazda wejściowego PC znajdującego się z tyłu odbiornika.
2. Podłączyć przewód audio z komputera PC do gniazda Euroscart 2 na panelu tylnym odbiornika.
3. Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby wybrać **PC**.
4. Włączyć komputer. Na ekranie ukaże się obraz z komputera. Odbiornik będzie pracował jako monitor komputera PC.



---

# Sprawdź, gdy pojawi się problem

---

## Objawy

Brak obrazu, brak dźwięku

Dźwięk dobry, zły obraz

Obraz dobry, zły dźwięk

Obraz zamazany

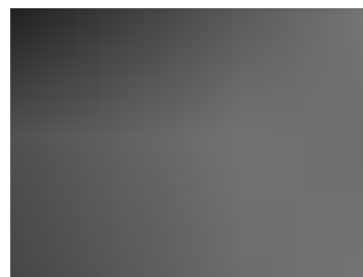
Linie lub smugi na obrazie

Słaby odbiór na niektórych kanałach

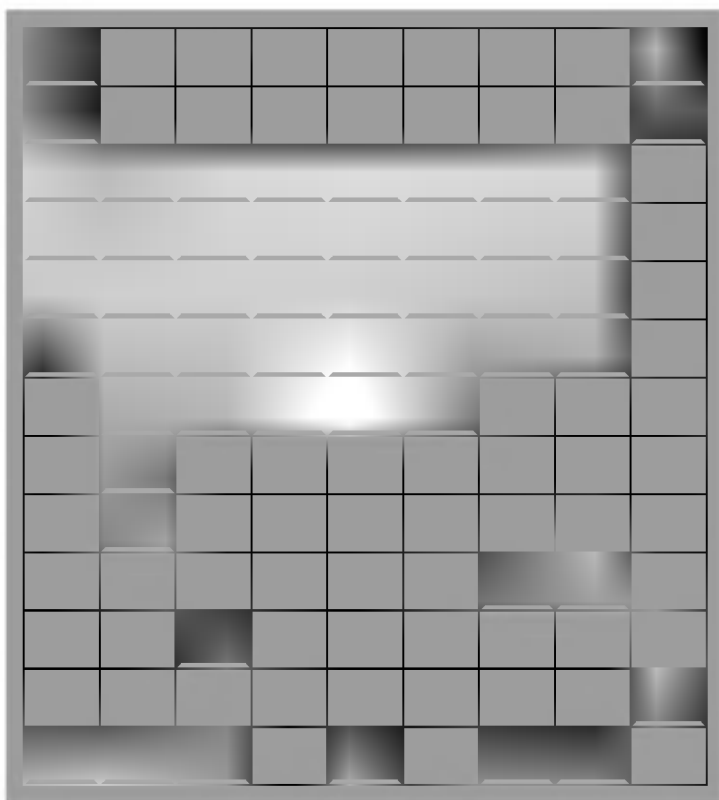
Brak koloru

Zły kolor

Nie działa pilot zdalnego sterowania



### Należy sprawdzić poniższe pozycje i spróbować regulacji



Czy wtyczka sieciowa jest włożona i jest włączone zasilanie ?

Czy odbiornik jest włączony ?

Spróbować inny kanał (słaby sygnał)

Sprawdzić antenę (włączona do odbiornika?)

Sprawdzić antenę (przerwany przewód?)

Sprawdzić antenę

Sprawdzić lokalne zakłócenia

Wyregulować kontrast

Wyregulować jaskrawość

Wyregulować kolor

Wyregulować głośność

Sprawdzić baterie w pilocie zdalnego sterowania

Sprawdzić gniazda audio/wideo (tylko magnetowid)

---

## Dane techniczne

---

### Częstotliwości pośrednie (IF):

Obraz : 38.9MHz

Kolor : 34.47MHz, 35.32MHz(M)

Dźwięk : 33.4MHz (B/G), 32.4MHz (D/K), 32.9MHz (I)

Zakres napięć zasilania : 230Vac, 50Hz

Pobór mocy : 165W

Zakresy kanałów :

Zakres	B/G	D/K	TV KABLOWA
VHF	2 - 12	1 - 12	S1- S20 S21- S41
UHF	21 - 69	21 - 69	

Multi system (opcja)

Tuner: pamięć na 100 programów

Moc wyjściowa dźwięku : 15W max x 2

Impedancja głośników : 8 Ohm

Impedancja wejściowa anteny : VHF/UHF 75 Ohm, przewód koncentryczny

OSD (On Screen Display) : System wyświetlania informacji na ekranie typu **MENU**

### WYPOSAŻENIE

1. Pilot zdalnego sterowania 1 szt.
2. Instrukcja obsługi 1 szt.
3. Karta gwarancyjna 1 szt.
4. Opakowanie transportowe 1 szt.

Producent zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w wyglądzie i funkcjonowaniu sprzętu bez odrębnego informowania.

